

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 januari 2002

WETSONTWERP

**houdende eindregeling van de begrotingen
van de diensten van algemeen bestuur
van de Staat van het jaar 1997**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 janvier 2002

PROJET DE LOI

**contenant le règlement définitif des budgets
des services d'administration générale
de l'Etat pour l'année 1997**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **1575/ (2001/2002) :**

001 : Wetsontwerp.

(zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :
31 januari 2002.

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **1575/ (2001/2002) :**

001 : Projet de loi.

(sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
31 janvier 2002.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3°, van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Vastleggingen gedaan ter uitvoering van de begroting (Tabel A)§ 1. Vaststelling van de vastleggingen

Art. 2

De vastleggingen van uitgaven uitgevoerd ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1997 belopen 33.725.350.605.-F

De ten laste van de vastleggingsmachtigingen aangerekende vastleggingen van het begrotingsjaar 1997 belopen 649.513.073.-F

§ 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten

Art. 3

De vastleggingskredieten beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 1997 belopen in totaal 36.817.800.000.-F

Dit bedrag omvat :

1) oorspronkelijke vastleggingskredieten toegestaan bij de begrotingswetten: 34.289.500.000.-F

2) de aanpassingen van de kredieten: 2.528.300.000.-F (netto-resultaat)

Art. 4

De in totaal voor het begrotingsjaar 1997 verleende vastleggingskredieten worden verminderd met de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare en definitief geannuleerde vastleggingskredieten : 3.092.449.395.-F

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3°, de la Constitution.

CHAPITRE I^{ER}**Engagements effectués en exécution du budget (Tableau A)**§ 1. Fixation des engagements

Art. 2

Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1997 s'élèvent à la somme de 33.725.350.605.-F

Les engagements imputés à charge des autorisations d'engagement de l'année budgétaire 1997 se montent à 649.513.073.-F

§ 2. Fixation des crédits d'engagement

Art. 3

Les crédits d'engagement dont les départements ministériels peuvent disposer pour les engagements de l'année budgétaire 1997 s'élèvent à 36.817.800.000.-F

Cette somme comprend :

1) les crédits d'engagement initiaux alloués par les lois budgétaires: 34.289.500.000.-F

2) les ajustements de crédits : 2.528.300.000.-F (résultat net)

Art. 4

Le montant total des crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1997 est réduit des crédits d'engagement disponibles à la fin de l'année budgétaire et annulés définitivement : 3.092.449.395.-F

Art. 5

Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikelen 3 en 4 worden de definitieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1997 vastgesteld op 33.725.350.605.-F

Deze som is gelijk aan de ten laste van de begrotingskredieten van het begrotingsjaar 1997 geboekte vastleggingen.

§ 3. Vaststelling van de vastleggingsmachtigingen

Art. 6

De vastleggingsmachtigingen beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 1997 belopen in totaal : 650.000.000.-F

Dit bedrag omvat de oorspronkelijke vastleggingsmachtigingen toegestaan bij de begrotingswetten.

Art. 7

De in totaal voor het begrotingsjaar 1997 verleende vastleggingsmachtigingen worden verminderd met de beschikbaar gebleven vastleggingsmachtigingen die definitief geannuleerd moeten worden : 486.927.-F

Art. 8

Ingevolge de bepalingen vervat in bovengenoemde artikelen 6 en 7 worden de definitieve vastleggingsmachtigingen van het begrotingsjaar 1997 vastgesteld op : 649.513.073.-F

Deze som is gelijk aan de ten laste van de vastleggingsmachtigingen van het begrotingsjaar 1997 geboekte vastleggingen.

HOOFDSTUK II

Ontvangsten en uitgaven gedaan ter uitvoering van de begroting§ 1. Vaststelling van de ontvangsten(Tabel B)

Art. 9

De op het begrotingsjaar 1997 ten behoeve van de Staat vastgestelde rechten bedragen 2.733.345.093.764.-F

Art. 5

Par suite des dispositions contenues dans les articles 3 et 4 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 1997 sont fixés à 33.725.350.605.-F

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des crédits budgétaires de l'année budgétaire 1997.

§ 3. Fixation des autorisations d'engagement

Art. 6

Les autorisations d'engagement dont les départements ministériels peuvent disposer pour l'année budgétaire 1997 s'élèvent à la somme de : 650.000.000.-F

Cette somme comprend les autorisations d'engagement initiales allouées par les lois budgétaires.

Art. 7

Le montant total des autorisations d'engagement allouées pour l'année budgétaire 1997 est réduit des autorisations d'engagement restées disponibles et qui sont à annuler définitivement : 486.927.-F

Art. 8

Par suite des dispositions contenues dans les articles 6 et 7 ci-dessus, les autorisations d'engagement définitives de l'année budgétaire 1997 sont fixées à : 649.513.073.-F

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des autorisations d'engagement de l'année budgétaire 1997.

CHAPITRE II

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget§ 1. Fixation des recettes(Tableau B)

Art. 9

Les droits constatés au profit de l'État sur l'année budgétaire 1997 s'élèvent à la somme de 2.733.345.093.764.-F

Dit bedrag is vastgesteld als volgt :

- lopende ontvangsten :1.869.827.248.073.-F
- kapitaalontvangsten : 35.158.038.302.-F
- opbrengst der leningen :828.359.807.389.-F

Art. 10

De op hetzelfde begrotingsjaar aangerekende ontvangsten worden vastgesteld op : 2.272.384.344.458.-F

Dit bedrag is vastgesteld als volgt :

- lopende ontvangsten : 1.425.698.206.827.-F
- kapitaalontvangsten : 18.326.330.242.-F
- opbrengst der leningen :828.359.807.389.-F

Art. 11

De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar bedragen:460.960.749.306.-F

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

a) geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :

- lopende ontvangsten :	2.900.787.786.-F
- kapitaalontvangsten :	187.260.-F
Totaal	2.900.975.046.-F

b) naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten :

- lopende ontvangsten :	441.228.253.460.-F
- kapitaalontvangsten :	16.831.520.800.-F
Totaal	458.059.774.260.-F

§ 2. Vaststelling van de uitgaven (Tabel C)

Art. 12

De tijdens het begrotingsjaar 1997 aangerekende verrichtingen worden vastgesteld als volgt :

a) Ordonnanceringskredieten

- prestaties van (de) vorige jaren :1.915.707.537.-F
 - prestaties van het lopend jaar :27.707.236.266.-F
-
- 29.622.943.803.-F

Ce montant se subdivise comme suit :

- recettes courantes :1.869.827.248.073.-F
- recettes de capital : 35.158.038.302.-F
- produit des emprunts : 828.359.807.389.-F

Art. 10

Les recettes imputées sur la même année budgétaire sont fixées à : 2.272.384.344.458.-F

Ce montant se décompose comme suit :

- recettes courantes :1.425.698.206.827.-F
- recettes de capital :18.326.330.242.-F
- produit des emprunts :828.359.807.389.-F

Art. 11

Les droits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire s'élèvent à :460.960.749.306.-F

Cette somme se décompose comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :-

recettes courantes :	2.900.787.786.-F
- recettes de capital :	187.260.-F
Total	2.900.975.046.-F

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

- recettes courantes :	441.228.253.460.-F
- recettes de capital :	16.831.520.800.-F
Total	458.059.774.260.-F

§ 2. Fixation des dépenses (Tableau C)

Art. 12

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 1997 sont arrêtées comme suit :

a) Crédits d'ordonnancement

- prestations d'années antérieures :1.915.707.537.-F
 - prestations de l'année en cours :27.707.236.266.-F
-
- 29.622.943.803.-F

b) variabele kredieten

- prestaties van (de) vorige jaren :141.902.016.-F
 - prestaties van het lopend jaar :434.594.567.975.-F
 434.736.469.991.-F

c) niet-gesplitste kredieten

- prestaties van (de) vorige jaren :45.903.536.919.-F
 - prestaties van het lopend jaar :1.884.411.790.463.-F
 1.930.315.327.382.-F

TOTAAL VAN DE UITGAVEN 2.394.674.741.176.-F

De ten laste van het begrotingsjaar 1997 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, belopen :2.323.422.686.258.-F

Art. 13 (Tabel D)

De ten laste van de begroting aangerekende betalingen waarvan bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen, belopen :71.252.054.918.-F

§ 3. Vaststelling van de kredieten

Art. 14

De kredieten geopend ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 1997 belopen in totaal :2.876.375.342.127.-F

Dit bedrag omvat :

1° *een som van kredieten toegestaan bij de begrotingswetten, samengesteld als volgt :*

a) oorspronkelijke begroting

Ordonnanceringskredieten 35.027.000.000.-F
Niet-gesplitste kredieten 2.203.233.900.000.-F
Variabele kredieten 436.482.528.704.-F

b) Crédits variables

- prestations d'années antérieures :141.902.016.-F
 - prestations de l'année en cours :434.594.567.975.-F
 434.736.469.991.-F

c) Crédits non dissociés

- prestations d'années antérieures : 45.903.536.919.-F
 - prestations de l'année en cours: 1.884.411.790.463.-F
 1.930.315.327.382.-F

TOTAL DES DEPENSES 2.394.674.741.176.-F

Les paiements effectués, justifiés ou régularisés, à charge de l'année budgétaire 1997 s'établissent comme suit :2.323.422.686.258.-F

Art. 13 (Tableau D)

Les paiements imputés à charge du budget et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963 s'élèvent à :71.252.054.918.-F

§ 3. Fixation des crédits

Art. 14

Les crédits ouverts aux départements ministériels pour l'année budgétaire 1997 s'élèvent au total à :2.876.375.342.127.-F

Ce montant comprend :

1° *une somme de crédits alloués par les lois budgétaires se décomposant comme suit :*

a) budget initial

Crédits d'ordonnancement 35.027.000.000.-F
Crédits non dissociés 2.203.233.900.000.-F
Crédits variables 436.482.528.704.-F

b) verdeling van de provisionele kredieten

Ordonnanceringskredieten 0.-F

Niet-gesplitste kredieten 0.-F

c) aanpassing van de kredieten (netto-resultaat)

Ordonnanceringskredieten - 1.483.300.000.-F

Niet-gesplitste kredieten - 45.824.200.000.-F

2° overgedragen gefusioneerde kredieten

Variabele kredieten 16.435.084.673.-F

3° desaffectatie van aan een organiek fonds geaffecteerde ontvangsten

Variabele kredieten - 44.174.940.-F

Kredieten van het jaar en gelijkgestelde (1°, 2° en 3° te samen)

Ordonnanceringskredieten 33.543.700.000.-F

Niet-gesplitste kredieten 2.157.409.700.000.-F

Variabele kredieten 452.873.438.437.-F

4° overgedragen niet-gefusioneerde kredieten

Niet-gesplitste kredieten 232.548.503.690.-F

Totaal van de kredieten :

Ordonnanceringskredieten 33.543.700.000.-F

Niet-gesplitste kredieten 2.389.958.203.690.-F

Variabele kredieten 452.873.438.437.-F

2.876.375.342.127.-F

Art. 15

Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1997 verleende betalingskredieten wordt verminderd met :

b) répartition des crédits provisionnels

Crédits d'ordonnancement 0.-F

Crédits non dissociés 0.-F

c) ajustements des crédits (résultat net)

Crédits d'ordonnancement - 1.483.300.000.-F

Crédits non dissociés - 45.824.200.000.-F

2° crédits reportés fusionnés

Crédits variables 16.435.084.673.-F

3° désaffectation de recettes affectées à un fonds organique

Crédits variables - 44.174.940.-F

Crédits de l'année et assimilés (1°, 2° et 3° réunis)

Crédits d'ordonnancement 33.543.700.000.-F

Crédits non dissociés 2.157.409.700.000.-F

Crédits variables 452.873.438.437.-F

4° crédits reportés non-fusionnés

Crédits non dissociés 232.548.503.690.-F

Total des crédits :

Crédits d'ordonnancement 33.543.700.000.-F

Crédits non dissociés 2.389.958.203.690.-F

Crédits variables 452.873.438.437.-F

2.876.375.342.127.-F

Art. 15

Le montant des crédits de paiement alloués pour l'année budgétaire 1997 est réduit :

1° naar het jaar 1998 over te dragen kredieten, samengesteld als volgt :

* te fusioneren kredieten

Variabele kredieten 18.136.968.446.-F

* niet te fusioneren kredieten

Niet-gesplitste kredieten 259.835.073.817.-F

Totaal : 277.972.042.263.-F

2° de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare betalingskredieten die te annuleren zijn:

Ordonnanceringskredieten 3.920.756.197.-F

Niet-gesplitste kredieten 199.810.073.494.-F

De overdrachten en annulaties van betalingskredieten bedragen :

Ordonnanceringskredieten 3.920.756.197.-F

Niet-gesplitste kredieten 459.645.147.311.-F

Variabele kredieten 18.136.968.446.-F

Totaal 481.702.871.854.-F

Art. 16 (Tabel E)

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1997 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

Niet-gesplitste kredieten 2.271.003.-F

Art. 17

Ten gevolge van de bepalingen vervat in de artikelen 14, 15 en 16 worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 1997 vastgesteld als volgt:

Ordonnanceringskredieten 29.622.943.803.-F

Niet-gesplitste kredieten 1.930.315.327.382.-F

Variabele kredieten 434.736.469.991.-F

Totaal 2.394.674.741.176.-F

1° des crédits à reporter à l'année 1998 se décomposant comme suit :

* crédits à fusionner

Crédits variables 18.136.968.446.-F

* crédits à ne pas fusionner

Crédits non dissociés 259.835.073.817.-F

Total: 277.972.042.263.-F

2° des crédits de paiement disponibles à la fin de l'année budgétaire et qui sont à annuler:

Crédits d'ordonnancement 3.920.756.197.-F

Crédits non dissociés 199.810.073.494.-F

Les reports et les annulations de crédits de paiement se montent à :

Crédits d'ordonnancement 3.920.756.197.-F

Crédits non dissociés 459.645.147.311.-F

Crédits variables 18.136.968.446.-F

Total 481.702.871.854.-F

Art. 16 (Tableau E)

Pour couvrir les dépenses de l'année 1997 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués comme suit :

Crédits non dissociés 2.271.003.-F

Art. 17

Par suite des dispositions contenues dans les articles 14, 15 et 16, les crédits définitifs de l'année budgétaire 1997 sont fixés comme suit :

Crédits d'ordonnancement 29.622.943.803.-F

Crédits non dissociés 1.930.315.327.382.-F

Crédits variables 434.736.469.991.-F

Total 2.394.674.741.176.-F

§ 4. Vaststelling van het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 1997 (Tabel F)

Art. 18

Het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 1997 wordt definitief vastgesteld als volgt :

Totaal van de ontvangsten	2.272.384.344.458.-F
Totaal van de uitgaven	2.394.674.741.176.-F
Uitgavenexcedent voor het jaar 1997	122.290.396.718.-F

Deze som komt in meerdering van het gecumuleerd tekort dat bestond bij het afsluiten van het begrotingsjaar 1996 :

2.320.822.802.679.-F
2.443.113.199.397.-F

Dit laatste bedrag zal naar de rekening van het begrotingsjaar 1998 worden overgedragen.

HOOFDSTUK III

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen en van de begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer. (Tabel G)

§1 Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 19

De eindregeling van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen wordt voor het jaar 1997 vastgesteld als volgt :

1. Ontvangsten	1.443.998.752.846.-F
2. Uitgaven	1.440.370.656.533.-F

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 551.046.886.-F, wordt, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963 naar een volgend jaar verwezen.

3. Ontvangstenexcedent :	3.628.096.313.-F
--------------------------	------------------

§ 4. Fixation du résultat général du budget de l'année budgétaire 1997 (Tableau F)

Art. 18

Le résultat général du budget de l'année budgétaire 1997 est définitivement arrêté comme suit :

Total des recettes	2.272.384.344.458.-F
Total des dépenses	2.394.674.741.176.-F
Excédent de dépenses pour l'année 1997	122.290.396.718.-F

Cette somme vient en augmentation du déficit cumulé existant à la clôture de l'année budgétaire 1996 soit :

2.320.822.802.679.-F
2.443.113.199.397.-F

Ce dernier montant sera transféré au compte de l'année budgétaire 1998.

CHAPITRE III

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget des fonds de restitution et d'attribution et des budgets des services de l'État à gestion séparée (Tableau G)

§1 Fonds de restitution et d'attribution

Art. 19

Le règlement définitif du budget des fonds de restitution et d'attribution de l'année 1997 est arrêté comme suit :

1. Recettes	1.443.998.752.846.-F
2. Dépenses	1.440.370.656.533.-F

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant à 551.046.886.-F est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

3. Excédent des recettes :	3.628.096.313.-F
----------------------------	------------------

Dit ontvangstenexcedent komt in meerdering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde : 5.394.905.252.-F

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde 9.023.001.565.-F wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1998.

§2 Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 20

De eindregeling van de begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijke beheer wordt voor het jaar 1997 vastgesteld als volgt:

1. Ontvangsten	9.427.517.788.-F
2. Uitgaven	10.816.308.635.-F

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van de uitgaven, groot 9.527.526.726.-F, wordt, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963 naar een volgend jaar verwezen.

3. Uitgavenexcedent :	1.388.790.847.-F
-----------------------	------------------

Dit uitgavenexcedent komt in mindering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar zijnde :3.486.199.265.-F

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde 2.097.408.418.-F wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1998.

Brussel, 31 januari 2002

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Francis GRAULICH

Cet excédent de recettes vient en augmentation du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit : 5.394.905.252.-F

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit 9.023.001.565.-F est transféré, au compte de l'année budgétaire 1998.

§2 Services de l'État à gestion séparée

Art. 20

Le règlement définitif des budgets des services de l'État à gestion séparée de l'année 1997 est arrêté comme suit :

1. Recettes	9.427.517.788.-F
2. Dépenses	10.816.308.635.-F

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant à 9.527.526.726.-F est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

3. Excédent des dépenses :	1.388.790.847.-F
----------------------------	------------------

Cet excédent de dépenses vient en diminution du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit :3.486.199.265.-F

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit 2.097.408.418.-F est transféré au compte de l'année budgétaire 1998.

Bruxelles, le 31 janvier 2002

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*